

[View PROPERTY PARTICULARS](#)  
[View OWNER PARTICULARS](#)  
[View INCUMBRANCES](#)  
[View DEEDS PENDING REGISTRATION](#)

土地註冊處 THE LAND REGISTRY  
土地登記冊 LAND REGISTER

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 28/10/2024 17:01  
查冊者姓名 / 名稱 NAME OF SEARCHER: LIN CHI WAI  
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 28/10/2024 07:30 之資料  
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 28/10/2024.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的。使用所提供的資料須符合《個人資料（私隱）條例》的規定。  
The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the title to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

《政府租契續期條例》已經生效，土地登記冊的適用政府租契年期資料不會相應更新。適用政府租契的年期屆滿日期，以地政總署根據該條例刊憲的任何相關「續期公告」為準。  
The Extension of Government Leases Ordinance is in force. Information on lease term for an applicable lease is not updated in the land register accordingly. For the expiry date of the lease term of an applicable Government lease, please refer to the relevant "Extension Notice" published by the Lands Department which should prevail.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。  
Before any dealings, up-to-date land search should be conducted with the Land Registry.

物業資料  
PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號  
PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B4024625

地段編號  
LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5937

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE  
年期 LEASE TERM: 99 YEARS  
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898  
每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

所佔地段份數  
SHARE OF THE LOT: 17/37382

ADDRESS: FLAT NO.16 ON 29/F OF BLOCK C  
HONG WAH COURT  
NO.2 LIN TAK ROAD  
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註  
REMARKS: -

業主資料  
OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY		-	-	-	-
備註 REMARKS: GOVERNMENT LEASE OF NKIL 5937					
LEUNG WAI KONG		UB3302103	12/02/1987	04/03/1987	\$188,000.00
備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN					
HUNG KIT MUI		UB7282035	30/08/1997	03/10/1997	\$2,040,000.00
LEUNG LAI 梁麗		10030801620895 ASSIGNMENT	22/02/2010	08/03/2010	\$1,350,000.00
CHAN PUI LING 陳沛玲	JOINT TENANT	14022701660137 ASSIGNMENT	13/02/2014	27/02/2014	\$2,450,000.00
AU WING KAI 歐永佳	JOINT TENANT				
CHAN MAN WAI 陳文偉		17033100170611 ASSIGNMENT	15/03/2017	31/03/2017	\$3,620,000.00



物業涉及的轉讓 INCUMBRANCES					
註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB3185247	21/10/1986	24/10/1986	MANAGEMENT UNDERTAKING	-	-
UB8469692	04/06/2001	21/08/2001	DEED OF RELEASE OF MANAGEMENT UNDERTAKING	-	-
UB3258375	12/01/1987	14/01/1987	DEED OF MUTUAL COVENANT AND DEED OF GRANT WITH PLANS	-	-
UB3440852	08/04/1987	22/07/1987	LEGAL CHARGE	STANDARD CHARTERED BANK	\$150,000.00
UB7282034	30/08/1997	03/10/1997	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE/ MORTGAGE	-	-
UB5971870	01/04/1987	14/04/1994	COMPLETION CERTIFICATE NO. HO 51/1	-	-
UB7167218	13/06/1997	19/07/1997	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	HUNG KIT MUI	\$2,040,000.00
UB7282033	30/08/1997	03/10/1997	CONFIRMATION LETTER (FOR THE REMOVAL OF ALIENATION RESTRICTIONS)	-	-
		備註	REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY		
UB7282036	30/08/1997	03/10/1997	MORTGAGE TO SECURE GENERAL BANK OF AMERICA (ASIA) BANKING FACILITIES	LIMITED	-
		備註	REMARKS: THE CONSIDERATION IS ALL MONEYS		
10042102181048	22/02/2010	21/04/2010	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
10020500430186	18/01/2010	05/02/2010	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LEUNG LAI 梁麗	\$1,350,000.00
		備註	REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 10030801620895		
13122401970220	13/12/2013	24/12/2013	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHAN PUI LING 陳沛玲 (JOINT TENANT)	\$2,450,000.00
				AU WING KAI 歐永佳 (JOINT TENANT)	
		備註	REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 14022701660137		
14022701660142	13/02/2014	27/02/2014	MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED	ALL MONEYS
17051600161161	15/03/2017	16/05/2017	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
17020300160388	17/01/2017	03/02/2017	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHAN MAN WAI 陳文偉	\$3,620,000.00
		備註	REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 17033100170611		
17033100170622	15/03/2017	31/03/2017	MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED	ALL MONEYS
18082100470078	07/08/2018	21/08/2018	RELEASE	-	-
18082100470087	07/08/2018	21/08/2018	MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED	ALL MONEYS

等待註冊的契約  
DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*